



# ZALAEGRSZEG MEGYEI JOGÚ VÁROS ALPOLGÁRMESTERÉTŐL

✉ 8901 Zalaegerszeg, Kossuth L.u.17-19. ☎ 92/502-105, fax: 92/311-474


..... napirendi pont

## ELŐTERJESZTÉS

Zalaegerszeg Megyei Jogú Város Közgyűlése  
2017. október 19-i ülésére

**Tárgy:** Tájékoztató külföldi utazásról (Kusel)

**Előterjesztő:** Tolvaj Márta alpolgármester 

**Készítette:** Polgármesteri Kabinet  
Bogár Beáta nemzetközi és turisztikai szakreferens 

**Tartalmi és formai szempontból ellenőrizte:** Önkormányzati Osztály 

## Tisztelt Közgyűlés!

2017. szeptember 15-18. között Bognár Ákos önkormányzati képviselő társaságában német testvérvárosunkba, Kuselbe utaztam dr. Winfried Hirschberger Kusel Járás elöljárója, valamint a Kusel-Zalaegerszeg Baráti Kör meghívására a 26. alkalommal megrendezett Európai Östermelői vásárra.

Megérkezésünk estéjén került sor a delegációk fogadására. Harald Trautmann és kedves felesége, Végh Terézia a Kusel-Zalaegerszeg Baráti Kör vezetői várták a delegációinkat. A vacsorán részt vettek: a szicíliai-, a francia-, a lengyel-, a finn és olasz testvérvárosok delegációi is.

Másnap Jochen Hartloff úr, Kusel volt polgármestere társaságában városnézésen vettünk részt, felkerestük a múzeumot, ahol a város alpolgármestere fogadott bennünket. Bemutatta a kiállítást, majd ezt követően beszélgetésre került sor.



Bejártuk Kusel történelmi városközpontját és ellátogattunk a régi üzemből átalakított munkaügyi központ épületébe. Ezt követően megtekintettük a város egyik magaslatán épült gyönyörű várat és a benne található zenész múzeumot.

Ellátogattunk a Helyi termelők központba, ahol bemutatták nekünk az épületet, amely egy információs irodának, helyi termelők boltjának és kávézójának ad otthont. Tapasztalatokat szerezhettünk arról, hogy milyen formában és hogyan működik a ház.

15 termelő hozott létre egy egyesületet a működtetésre.

Két főt alkalmaznak, akik a szervezési és működtetési feladatokat látják el. Az információs pontot az önkormányzat működteti, a kávézót és a boltot pedig az egyesület.

A kínálatban megtalálhatóak a helyi borok, párlatok, ecetek, olajak, lekvárok, pékárúk és a gyógynövényekből készített termékek egyaránt, valamint a kézművestermékek. Az épület előtt felállított standokon pedig lehetőségük nyílik a helyi termelőknek, a közvetlen értékesítésre is.

A második napot az Östermelői vásáron töltöttük.



A Zalaegerszegtől 960 km távolságban, a Rajna-Pfalz tartománybeli Kusel Járásban megrendezett vásárban zalaegerszegi kézműves, zenei- és vendéglátós küldöttség is képviselte városunkat. A kétevente más-más faluban megrendezett vásárra idén Hefersweilerben került sor.



A falu utcácskáin összesen 200 kiállító – helyiek és külföldiek egyaránt – kínálta portékáikat, lekvárt, mézet, borokat, különböző ételeket, fából, szalmából készült díszeket, tárgyakat, gyógynövényeket.

A vásárban hagyományosan a testvérvárosok is bemutatkoztak, így a 13. számú udvarban

Zalaegerszeg rendezkedett be a német látogatók fogadására. A Harangláb népzenei együttes jó hangulatú zenéjére betérő vendégek a Piccolo étterem által kínált gulyást, lángost, hortobágyi húsos palacsintát, gesztenyepürét és magyar borokat kóstolhattak, valamint Horváth Csaba fazekasmester kezűességét és portékáját is megcsodálhatták. A Zalai Kézműves Kincsek üzlet jóvoltából pedig a gyönyörű zalai-, és göcseji hímzések és textiliák is bemutatásra kerültek.



A Tourinform iroda által rendelkezésünk-re bocsátott színes prospektusokból tájékozódhattak Magyarország és a zalaegerszegi régió turistákat vonzó célpontjairól. Legnagyobb sikert persze ezúttal is a parázson sült kürtöskalács aratta illata már távolról odacsalta a vendégeket, akik még a vásár zárása után két órával is

türelmesen álltak sorba az Erdélyből elterjedt csillogó cukorhengerért.

Reméljük, sikerült jó hírünket vinni, és a látogatók érdeklődését szép tájaink, fürdőink és gasztronómiánk iránt felkelteni.

Az Östermelői Vásár záró rendezvényén lehetőségem nyílt megköszönni a szíves vendéglátást és pár mondattal ismerttettem a két város kapcsolatának főbb eredményeit.

Informális beszélgetés során hangzott el, hogy szeretnék, ha 2018-ban Zalaegerszeg lenne a vásár díszvendége. Bízom abban, hogy a gondolat felvetődésében az eddigi kapcsolatok mellett, városunk idej esztendei színvonalas és tartalmas megjelenése is szerepet játszott.

A hosszú hétvégét követően sok értékes információval és tapasztalattal gazdagodva, tele a jövőre vonatkozó további együttműködési tervekkel utaztunk vissza Magyarországra.



Kérem a Tisztelt Közgyűlést a Tájékoztató elfogadására!

Zalaegerszeg, 2017. október 11.

**Tolvaj Márta**  
alpolgármester

